



STAR WARS
BATTLEFRONT II
EA

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	03	TRYB ONLINE	11
STEROWANIE	04	POSTACI I ZDOLNOŚCI	12
EKRANY MENU GRY	06	ARCADE	17
WRÓĆ NA POLE WALKI	08	POTRZEBUJESZ POMOCY?	19

WPROWADZENIE

03 00 000000

Drodzy gracze,

Z radością przedstawiamy Wam *Star Wars™ Battlefront™ III*! Raz jeszcze pragniemy Was zabrać na przygodę w odległej galaktyce. Jeśli graliście już w *Battlefront*, miło widzieć Was ponownie! Jeśli bawicie tu po raz pierwszy, witajcie w rodzinie. Łączy nas wspólna miłość: *Gwiezdne Wojny*. Możliwość uczestnictwa w powstawaniu tej gry to urzeczywistnienie naszych marzeń. Mamy szczerą nadzieję, że w trakcie gry będzie Wam towarzyszyć to samo uczucie zachwytu będące nieodłącznym elementem naszej codziennej pracy nad oddawaną w Wasze ręce grą.

Zaczynamy więc! Wasz blaster, statek, żołnierz i bohater już na Was czekają.

Niech Moc będzie z wami. Zawsze!

Zespół *Star Wars Battlefront II*



STEROWANIE

PIESZO

Poruszanie się	Lewy dżączek
Rozglądanie się	Prawy dżączek
Skok	Przycisk 
Interakcja / Wejdz / Wyjdz / Chłodzenie broni / Hakowanie droidem (kampania)	Przycisk 
Kucnięcie (wł./wyt.)	Przycisk 
Sprint (wł./wyt.)	Przycisk 
Atak wręcz	Przycisk 
Aktywacja lewej zdolności	Przycisk 
Aktywacja prawej zdolności	Przycisk 
Porażenie droidem (kampania)	Przycisk  (przytrzymaj)
Aktywuj środkową zdolność (online) / Zdolność droida (kampania)	Przycisk  + Przycisk 
Strzał	Przycisk 
Przybliżenie / Alternatywny tryb ognia	Przycisk 
Emotki (online)	Przycisk  / przycisk 
Kamera 3-os./1-os. / Kamera nad ramieniem lewym/prawym	Przycisk  (przytrzymaj) / przycisk  (stuknij)
Informacje o zdolnościach	Przycisk 
Punktacja (online)	Przycisk panelu dotykowego (przytrzymaj)
Menu opcji	Przycisk OPTIONS

POJAZDY LĄDOWE

Sterowanie	Lewy drążek
Rozglądanie się	Prawy drążek
Przybliżenie	Przycisk L2 (przytrzymaj)
Strzał	Przycisk R2
Użycie lewej zdolności	Przycisk L1
Użycie środkowej zdolności	Przycisk L1 + przycisk R1
Informacje o zdolnościach	Przycisk ↑
Punktacja (online)	Przycisk panelu dotykowego (przytrzymaj)
Menu opcji	Przycisk OPTIONS

POJAZDY LATAJĄCE

Przepustnica i przechylenie	Lewy drążek
Dziób góra-dół / Ster kierunku	Prawy drążek
Przybliżenie	Przycisk L2 (przytrzymaj)
Strzał	Przycisk R2
Użycie lewej zdolności	Przycisk L1
Użycie prawej zdolności	Przycisk R1
Użycie środkowej zdolności	Przycisk L1 + przycisk R1
Namierzenie	Przycisk ⊗
Informacje o zdolnościach	Przycisk ↑
Tyłna kamera	Przycisk ← / Przycisk →
Widok z kokpitu	Przycisk ↓
Punktacja (online)	Przycisk panelu dotykowego (przytrzymaj)
Menu opcji	Przycisk OPTIONS

EKRANY MENU GRY

06 06 06000000

MENU GŁÓWNE

START

Zapoznaj się z aktualnościami, takimi jak najnowsze wiadomości i wydarzenia związane z grą. Możesz tu również sprawdzić, czy czekają na ciebie jakieś skrzynie.

GRAJ

Poznaj spektakularną kampanię dla jednego gracza, dołącz do porywających bitew wieloosobowych dla 8-40 graczy lub zanurz się w trybie arcade dla jednego bądź dwóch graczy i wykonuj szereg różnych celów i scenariuszy.

KOLEKCJA

Dostosuj klasy żołnierskie i bohaterów, zmieniając ich wygląd i używane gwiazdne karty. Możesz także wybierać emotki i zwycięskie pozy.

KARIERA

Wyświetl swój postęp w realizacji kamieni milowych z całej gry oraz sprawdź swoją rangę online.

OPCJE

Dostosowuj opcje dotyczące sterowania, rozgrywki, obrazu, dźwięku oraz konta EA. Możesz tu także obejrzeć listę twórców gry.

MENU PAUZY

Naciśnij podczas rozgrywki przycisk OPTIONS, aby przejść do menu pauzy. W trybach gry dla jednego gracza można tu zobaczyć bieżące cele. W trakcie gier online menu pauzy wyświetla opis bieżącego trybu gry.

WZNÓW

Wyjdź z menu pauzy i powróć do rozgrywki.

WCZYTAJ PUNKT KONTROLNY

(tylko w kampanii) Wznów misję od ostatniego punktu kontrolnego.

ZRESTARTUJ MISJĘ

(tylko w kampanii) Rozpocznij bieżącą misję od nowa.

ODRODZENIE

Postać zostaje natychmiast pokonana i następuje powrót do ekranu odradzania.

USTAWIENIA

Dostosowuj opcje dotyczące sterowania, rozgrywki, obrazu, dźwięku oraz konta EA. Możesz tu także obejrzeć listę twórców gry.

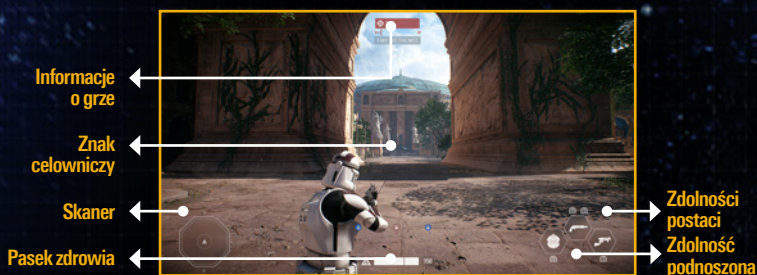
WYJDŹ DO MENU GŁÓWNEGO

Powrót do menu głównego. W trybie kampanii postęp jest zapisywany na ostatnim punkcie kontrolnym.

WRÓĆ NA POLE WALKI

08 08 08080808

EKRAN GRY – PIESZO





INFORMACJE DOTYCZĄCE ROZGRYWKI

Górna część ekranu jest zarezerwowana dla informacji dotyczących rozgrywki, takich jak – w zależności od trybu – liczba punktów, czas lub pozostałe życia.

ZNAK CELOWNICZY

Znak celowniczy pośrodku ekranu wskazuje punkt, w który celujesz. Wygląd znaku jest uzależniony od wyekwipowanej broni.

WSKAŹNIK TEMPERATURY

Gdy strzelasz z blastera, pod znakiem celowniczym pojawia się wskaźnik temperatury. Prowadzenie ciągłego ognia sprawia, że wskaźnik wypełnia się i nabiera czerwonej barwy. Przerwanie na krótko ognia automatycznie zmniejsza nagrzewanie się broni. Możesz także chłodzić broń ręcznie, naciskając przycisk . Zbyt długie prowadzenie ognia kończy się przegrzaniem blastera, który musi następnie ostygnąć. Gdy twoja broń się przegrzeje, zostanie uruchomiona sekwencja aktywnego chłodzenia. Aby schłodzić broń natychmiast, naciśnij przycisk , gdy opadający pasek znajdzie się w pierwszym obszarze wskaźnika. Jeśli osiągniesz drugi obszar wskaźnika, broń zostanie natychmiast schłodzona i nie będzie się nagrzewać przez kilka sekund.

ZDOLNOŚCI POSTACI

Pokazuje obecnie używane zdolności postaci. Tło zdolności po jej użyciu staje się przezroczyste i stopniowo się napełnia w miarę upływu czasu odnowienia. Niektóre zdolności mają ograniczoną liczbę użyć, podczas gdy inne można aktywować i dezaktywować. Zdolności postaci można modyfikować i ulepszać za pomocą gwiazdnych kart.

ZDROWIE

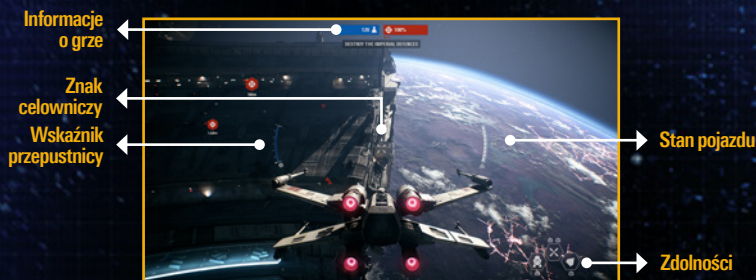
Zdrowie żołnierzy i jednostek specjalnych: Gdy wróg zadaje ci obrażenia, poziom twojego zdrowia spada. Jeśli przez jakiś czas uda ci się unikać nieprzyjacielskiego ognia, zdrowie zacznie się regenerować. Szybkość regeneracji zdrowia jest uzależniona od klasy żołnierza.

Zdrowie bohaterów: Gdy wróg zadaje ci obrażenia, poziom twojego zdrowia spada. Jeśli przez jakiś czas uda ci się unikać nieprzyjacielskiego ognia, zdrowie każdego bohatera będzie regenerować się w określonej ilości.

SKANER

Skaner pokazuje lokalizację wrogów i sojuszników. Niebieskie punkty to sojusznicy, a czerwone to siły nieprzyjaciela. Sekcja skanera migająca na czerwono wskazuje kierunek, z którego wróg oddał strzał. Gdy nieprzyjaciel się zbliża, migające sekcje przesuwają się ku centralnej części skanera. Cele na skanerze oznaczone są kolorem niebieskim lub czerwonym w zależności od tego, który zespół wchodzi z nimi w interakcję. Na skanerze wyświetlają się również bohaterowie oraz cele neutralne.

EKRAN GRY – POJAZD



INFORMACJE DOTYCZĄCE ROZGRYWKI

Górna część ekranu jest zarezerwowana dla informacji dotyczących rozgrywki, takich jak – w zależności od trybu – liczba punktów, czas lub pozostałe życia.

ZNAK CELOWNICZY

Znak celowniczy pośrodku ekranu wskazuje punkt, w który celujesz. Naciśnij przycisk **⊗** lub wystrzel w cel, aby go oznaczyć. Oznaczony cel będzie uzupełniony o dodatkowy wskaźnik pokazujący, gdzie wycelować, aby trafić w szybko przemieszczający się cel. Znak celowniczy różni się w zależności od tego, za sterami jakiego pojazdu zasiadasz.

WSKAŹNIK TEMPERATURY

Gdy strzelasz z broni głównej, pod znakiem celowniczym pojawia się wskaźnik temperatury. Prowadzenie ciągłego ognia sprawia, że wskaźnik wypełnia się i nabiera czerwonej barwy. Przerwanie na moment ognia powoduje automatyczny spadek temperatury. Zbyt długie prowadzenie ognia kończy się przegrzaniem broni, która musi następnie ostygnąć.

ZDOLNOŚCI

Te ikony reprezentują unikatowe zdolności ofensywne i defensywne twojego pojazdu. Tło zdolności pojazdu po jej użyciu staje się przezroczyste i stopniowo się napełnia w miarę upływu czasu odnowienia. Zdolności można modyfikować i ulepszać za pomocą gwiazdnych kart. Zdolności są aktywowane przyciskiem **L1**, **R1**, lub **L1** + **R1** (równocześnie). Zdolności działające w oparciu o rakietę, przypisane do przycisku **R1**, wymagają namierzenia – utrzymuj cel na widoku i naciśnij przycisk **R1** ponownie, aby wystrzelić raketę po namierzeniu celu.

STAN POJAZDU

Gdy wróg zadaje ci obrażenia, poziom odporności twojego pojazdu spada. Jeśli przez jakiś czas uda ci się unikać nieprzyjacielskiego ognia, odporność zacznie się regenerować. Szybkość regeneracji odporności jest uzależniona od typu pilotowanego pojazdu.

WSKAŹNIK PRZEPUSTNICY

Kontroluj szybkość pojazdu za pomocą lewego drążka. Przy mniejszych prędkościach myśliwce będą w stanie wykonać manewr pod większym kątem.

SEVAC P117

TRYB ONLINE

UWAGA: aby korzystać z funkcji gry online, musisz wykupić abonament PlayStation®Plus.

Graj przez sieć przeciw innym graczom, uczestnicząc w ekscytujących, pełnych akcji bitwach *Star Wars*. Aby rozpocząć, wybierz ONLINE w karcie GRAJ.

POSTACI I ZDOLNOŚCI

KLASY

Możesz wybierać spośród czterech różnych klas żołnierskich, cechujących się wyjątkowymi zdolnościami i stylem gry, oraz personalizować je. Zdolności każdej klasy można modyfikować i ulepszać za pomocą gwiazdnych kart.

ŻOŁNIERZ SZTURMOWY

Wszechstronny żołnierz, bardzo skuteczny na krótkim i średnim dystansie. Żołnierze szturmowi oczyszczają drogę pozostałym członkom oddziału i przebijają się przez linie wroga.

CIEŻKI STRZELEC

Niszczycielska siła w ofensywie jak i defensywie. Polega na ponadprzeciętnej wytrzymałości i tarczy bojowej.

OFICER

Klasa wsparcia posiadająca zdolności poprawiające potencjał bojowy pobliskich sojuszników.

SPECJALISTA

Harcownicy na polu bitwy. Stosują pułapki, przekazują towarzyszom dane z pola walki i posługują się bronią długodystansową, aby eliminować przeciwników ogniem snajperskim.

Możesz wybierać spośród trzech różnych typów myśliwców, cechujących się wyjątkowymi zdolnościami i stylem gry, oraz personalizować je. Zdolności każdego typu można zmieniać i ulepszać za pomocą gwiazdnych kart.

MYŚLIWIEC

Myśliwiec wielozadaniowy sprawdzający się w działaniach ofensywnych jak i defensywnych.

MYŚLIWIEC PRZECHWYTUJĄCY

Szybki i zwrotny, ale niezbyt wytrzymały. Sprawdza się zwłaszcza w walkach kołowych.

BOMBOWIEC

Mniej zwrotny w porównaniu z innymi typami myśliwców, ale nadrabia to potencjałem ofensywnym.

JEDNOSTKI SPECJALNE

Możesz wybierać pomiędzy dwoma odmiennymi rodzajami jednostek specjalnych. Każdy posiada zestaw zdolności dostosowany do jego stylu gry. Podobnie jak w przypadku klas żołnierskich, zdolności każdego rodzaju jednostek można modyfikować i ulepszać za pomocą gwiazdnych kart.

ŻOŁNIERZE POWIETRZNI

Formacja żołnierzy powietrznych, takich jak skoczkowie raketowi Ruchu Oporu czy droidy raketowe B2-RP, jest w stanie błyskawicznie przemieszczać się po polu walki.

EGZEKUTORZY

Formacja wyspecjalizowana w przełamywaniu kluczowych punktów oporu, mogąca przyjąć oraz zadać znaczne obrażenia. Do egzekutorów należą zarówno wojownicy Wookieech, jak i szturmowcy śmierci.

BOHATEROWIE

Wybieraj pomiędzy różnymi kultowymi bohaterami z uniwersum *Gwiezdných Wojen* dysponującymi zdolnościami, które czynią z nich potężnych przeciwników. Ich sama obecność jest w stanie przechylić szalę zwycięstwa na twoją stronę. Podobnie jak w przypadku innych grywalnych postaci, ich zdolności można ulepszać za pomocą gwiazdnych kart.

GWIEZDNE KARTY I ZDOLNOŚCI

Gwiezdne karty reprezentują różne zdolności i wyposażenie, z których możesz korzystać w trakcie walki. Każda klasa, typ myśliwca i bohater posiada trzy aktywne zdolności. Zdolności żołnierzy, bohaterów, jak również pojazdów i jednostek specjalnych, można ulepszać za pomocą gwiezdnych kart.

Aby przeglądać i zmieniać gwiezdne karty, przejdź do menu kolekcji, wybierz klasę lub bohatera, a następnie WYPOSAŻ I STWÓRZ KARTY. Zaznacz kartę, aby poznać efekty jej działania oraz koszt ewentualnego ulepszenia.

Zdolności w walce wykorzystywać można wielokrotnie – ogranicza je jedynie czas odnawiania oraz liczba ładunków.

Unikalne zdolności wzmacniające poszczególnych klas żołnierzy są zawsze aktywne.

RZADKOŚĆ

Każda gwiezdna karta dostępna jest w czterech poziomach rzadkości: zwykłym (kolor szary), niepospolitym (zielony), rzadkim (niebieski), heroicznym (purpurowy). Im wyższy poziom karty, tym lepsze daje premie. W zależności od zdolności może to oznaczać skrócony czas odnowy, większe obrażenia lub rozleglejszy obszar działania.

ODBŁOKOWYWANIE GWIEZDNYCH KART

Gwiezdne karty zdobywa się otwierając skrzynie, które otrzymuje się z kolei za kredyty – przyznawane za wykonywanie celów w grze – lub kryształy, które nabywać można za prawdziwe pieniądze. Gwiezdne karty można również tworzyć.

TWORZENIE

Zasoby służące do tworzenia zdobywa się otwierając skrzynie. Są też przyznawane automatycznie w przypadku otrzymania duplikatu gwiezdnej karty. Za ich pośrednictwem możesz podnosić rzadkość gwiezdnych kart, jak też tworzyć nowe karty, uzbrojenie oraz modyfikacje broni.

TWORZENIE SKŁADU ONLINE

Wybierz ikonę znajdującą się w lewym górnym rogu ekranu menu, aby wyświetlić listę znajomych będących online. Zaznacz osoby, które chcesz zaprosić do grupy online. Skład online może zawierać do 20 graczy.

EKRAN ODRADZANIA

Przed rozpoczęciem każdej gry – lub po poniesionej śmierci – możesz wybrać klasę żołnierza, bohatera czy jednostkę specjalną z ekranu odradzania. Niektóre opcje mogą być niedostępne ze względu na tryb gry.

PUNKTY BITEWNE

Punkty bitewne zdobywa się w trakcie gry za pokonanie przeciwników lub wykonanie celu misji. Można je przeznaczyć na grę bohaterem lub złoczyńcą, czy też na wezwanie zabójczych jednostek specjalnych: pojazdów lub członków słynnych formacji.

Koszt w punktach bitewnych widoczny jest na ikonie postaci na ekranie odradzania.

FALA ODRODZENIA

Fala odrodzenia umożliwia czterem graczom pojawienie się na mapie grupą, tak aby nie musieli stawiać czoła przeciwnikowi w pojedynkę. Graczy zachęca się do wspólnej gry – mogą w ten sposób otrzymywać dodatkowe punkty za współpracę.

TRYBY ROZGRYWKI DLA WIELU GRACZY

Rzuć się prosto w wir akcji, wybierając dowolny tryb gry.

GALAKTYCZNY SZTURM

Weź udział w wieloetapowych bitwach na najbardziej rozpoznawalnych światach galaktyki *Gwiezdných Wojen*. Współpracuj z innymi członkami zespołu, by jako atakujący lub obrońca realizować zadania i wygrywać bitwy w spektakularnym trybie 20 na 20.

NATARCIE MYŚLIWCÓW

Weź udział w niesamowitych bitwach kosmicznych i zasiądź za sterami klasycznych statków z każdej ery uniwersum *Gwiezdných Wojen* w tym opartym na realizacji celów trybie.

BOHATEROWIE I ZŁOCZYŃCY

W tym trybie 4 na 4 graczy wybiera swojego bohatera lub złoczyńcę i wraz z innymi członkami zespołu poluje na wskazaną wrogą postać. Pierwszy zespół, który dziesięciokrotnie pokona cel, wygrywa.

UDERZENIE

Istnieją dwa warianty tego trybu gry 8 na 8. W obu wersjach zespół atakujących stara się wykonać cele misji, obrońcy zaś próbują ją powstrzymać. W trybie tym nie ma bohaterów ani pojazdów, jedynie żołnierze i jednostki specjalne.

POTYCZKA

Potyczka to klasyczna walka aż do śmierci bez konkretnych celów. Odbywa się na arenie 10 na 10. Wygrywa zespół, który pierwszy zdobędzie 100 punktów lub będzie miał ich więcej w chwili, gdy upłynie czas rozgrywki.

ARCADE

Zostań mistrzem walk w trybie arcade. Ścieraj się z żołnierzami kontrolowanymi przez SI i zdobywaj nagrody, ucząc się gry z wykorzystaniem wszystkich bohaterów, uzbrojenia i zdolności. Korzystaj z tej samej kolekcji gwiazdnych kart, co w grze wieloosobowej, i zdobywaj nowe nagrody, by rozwijać swoje postaci.

SCENARIUSZE BITEW

Scenariusze bitew to seria klasycznych bitew toczących się we wszystkich erach uniwersum *Gwiezdnych Wojen*. Ukończ je wszystkie, by zdobyć wyjątkowe nagrody, które pomogą ci dołączyć do grona potężnych wojowników.

WŁASNE ARCADE

Stwórz własną, idealną rozgrywkę arcade, modyfikując zasady i ustawienia gry. Zdobądź kredyty i testuj zdolności, rzucając wyzwanie legendarnym postaciom z uniwersum *Star Wars Battlefront*.

TRYBY GRY ARCADE

NATARCIE

Natarcie to ostateczny sprawdzian siły i szybkości. Czy zdołasz wyeliminować wrogich żołnierzy w wyznaczonym czasie? Każdy wyeliminowany przeciwnik to dodatkowy czas.

BITWA ZESPOŁÓW

Bitwa zespołów to starcie dwóch stron prowadzone aż do wyniszczenia jednej z nich. Pierwszy zespół, który wyeliminuje wszystkich żołnierzy wroga, wygrywa.

POJEDYNEK-KONTRA

Pojedynek to starcie jeden na jednego na podzielonym ekranie. Raz na zawsze rozstrzygnijcie zmagania jasnej i ciemnej strony Mocy.

GRAJ ZE ZNAJOMYM NA PODZIELONYM EKRANIE

Graj samodzielnie w trybie solo lub rozgrywaj scenariusze i własne walki arcade wraz z gościem w trybie kooperacji. Możecie też zmierzyć się w trybie kontry.

ZDOBYWAJ NAGRODY

Rozwijaj swoją kolekcję, zdobywając kredyty i stawiając czoła wyzwaniom. Zdobywaj kredyty za rozgrywane codziennie rundy w trybie arcade (każdego dnia możesz zdobyć 5 nagród w formie kredytów). Ukończone wyzwania możesz wymienić na nagrody na stronie kariery. Do odbierania kredytów i nagród niezbędne jest połączenie z siecią.

POTRZEBUJESZ POMOCY?

Zespół pomocy technicznej EA jest zawsze dostępny – w każdym miejscu i o każdej porze. Kontakt z naszymi ekspertami jest możliwy zarówno w sieci, jak i za pośrednictwem forów społecznościowych, czatów oraz przez telefon.

▶ Pomoc w sieci

Artykuły pomocy oraz Najczęściej Zadawane Pytania (FAQs) dostępne są na stronie help.ea.com/pl. Strona jest codziennie aktualizowana, toteż warto odwiedzać ją w sprawie najświeższych problemów i rozwiązań.

▶ Pomoc telefoniczna

Konsultanci telefoniczni dostępni są od poniedziałku do piątku w godzinach 12:00 – 21:00 pod numerem **+48 223 970 840** (opłata zgodna z cennikiem operatora).